

MellomVenner



*Brubyen Lodge 4-576, Saskatoon
Saskatchewan, Canada*



In this issue

Executive Reports	
President	p. 1-3
Secretary	p. 3-4
Special Days	p. 2
Kalender	p. 3
Thinking of you	p. 4
Board of Directors	p. 5
Officers	p. 6
Notices	p. 6
From the Editor	p. 6
At the Lodge	p. 7
Litt på norsk...	p. 8



Gone fishing

Fra presidenten

FROM THE PRESIDENT

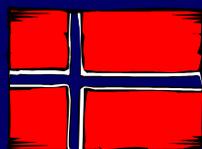
January 2018



Happy New Year to all and best wishes for a great 2018! I hope you had a wonderful Christmas with family and friends despite that bitter cold weather. We have a new year to be thinking about and for planning programs. Let's ramp up the excitement level!

Here are some items of note from the last meeting:

- 1) We still have no secretary!
- 2) I forgot to mention the entertainment at the Lutefisk Supper in December. "Young at Heart", a group of four men whose average age was 80, provided an hour of musical harmony with their voices, some humour, and instrumentals. They were enjoyed by all who attended the supper.
- 3) Our Librarian, Nancy Iverson, reported that there are a number of books missing from the library. The cards are there but the



The mission of Sons of Norway is to promote and to preserve the heritage and culture of Norway, to celebrate our relationship with other Nordic Countries, and provide quality insurance and financial products to our members.



Gratulerer
med
dagen!



- 01 Elizabeth Groves
- 02 Scott Fenton
- 07 Ryan Groves
- 08 Alisha O'Brian
- 11 Brock Marzolf
- 14 Myrtle Dixon
- 17 Myrna Kennedy



Fra presidenten continued...

books aren't. If you have any of these books, please bring them back as soon as possible so that others might enjoy them too. There are no fines or punishments!

The January 18 general meeting will install the officers; approve the 2018 Budget; set a date for the 2017 Audit [to be sent in by Feb 1]; talk about the Convention; talk about the Sports Weekend; Lutefisk & Meatball Supper debriefing. This meeting will be hosted by Group 1 (Dennis & Judy Akins, Marilyn Bonstrom, Chris & Phyllis Byers, Myrtle Dixon, Alice & Sven Garvik, Dorothy Haroldson, Nancy Iverson, Myrna Kennedy, Thor & Margaret Kleiv, Alice Olson, Marcel & Sharon Voyer). They will provide a lunch and a short program.

What's ahead?

Sunday, Feb 4, 2018 from noon to 5:00 pm – come out to the Western Development Museum [no admission fee] for the annual **HERITAGE FESTIVAL**. There are usually about 45 organizations with displays regarding heritage and history with knowledgeable people to talk to and answer questions. Brubyen Lodge will have a display table as usual.

June 1-3, 2018 Lethbridge Solsyd Lodge is hosting the Sons of Norway **SPORTS WEEKEND** with assistance from Hamar Lodge of Claresholm. Registration fee for the weekend is \$ 75.00 per person. Rooms have been booked for SON members at the Premier Inn & Suites, 2225 Mayor Magrath Drive South, Lethbridge. Continental breakfast provided. Call toll free 1-888-757-6884 to make your reservation. The Friday evening meal, Saturday's banquet and Sunday brunch will be held at Parkbridge Estates Club House at 2927-29th Street South, Lethbridge. Breakfast and dinner (lunch) on Saturday are on your own. PLEASE let Kathy Fenton know if you are interested in attending this weekend as soon as possible.

June 14-16, 2018 Sverdrup Lodge at Bismark, North Dakota is hosting the **2018 DISTRICT IV CONVENTION**. We are eligible to send 2 delegates. Delegate registration will be \$ 200 each. The hotel is the Radisson and the cost is \$ 109 plus tax for up to two guests in a room. Two things for you to consider: are you interested in being a delegate? Are you interested in running for a District IV office? This includes Zone 4 Director who is elected by Zone 4 [Alberta & Sask.] lodge delegates for a 2 year term. Alison Wiigs has been our Director but she is not eligible to serve again. Other District Officers include President, Vice President, Treasurer, Secretary, Cultural/Publicity Director.

I am on the Nominations Committee for this convention. Each interested member is to complete a Candidate Application form to be sent to one of



Mellom Venner - January 2018



Fra presidenten continued...

the three Nominations committee members by May 1. The names, phone numbers, e-mail addresses for the Nominations Committee members are all listed on the District IV website at <https://www.sofn-district4.com/convention/>.

The February meeting will be a social/cultural event hosted by Group 2. There is usually no business meeting at this event unless there are some "emergency" issues to discuss.

Looking forward to seeing you at the general meeting on **Thursday, January 18** at 7:30 pm at the Fairfield Senior Centre, 103 Fairmont Court (west side of the city).

FRATERNALY,

Diane 306-373-3156 edberg@sasktel.net

Unless otherwise indicated,
all events are held at:

Fairfield Senior Centre
103 Fairmont Court
Saskatoon

Dead Fish Society
Social Hour
at Bugsy's Pub in
Market Mall, 6:45 pm
February 2nd
March 2nd
April 6th
(1st Friday each month)

Norwegian Whist
Feb. 14th, 7:30 pm
Mar. 14th, 7:30 pm
(2nd Wed each month)

Lodge Monthly Meeting
Jan. 18th, 7:30 pm
Feb. 15th 7:30 pm
(3rd Thurs each month)

Fra sekretæren

Minutes of November 16, 2017 General Meeting

Called to order at 7:35 pm with 8 members present. The minutes of Sept. 21 and Oct 19 were accepted as circulated.

Myrtle Dixon/Marcel Voyer moved that the Lodge send a \$ 200 donation to the Foundation along with \$ 75 in memory of Betty



Sympathy extended
to

**GET
WELL!**

Notify Dorothy if
sunshine required
at 306-373-6478.



Fra sekretæren continued...

Brewer, Liel Martinuson and Jim Smith. \$ 350 in personal donations was collected in October – Foundation month.

Dorothy Haroldson, Membership Secretary, reported that we are now at 68 members. The new Program Planning Groups (down to 2) will be sent out with the next newsletter.

Librarian Nancy Iverson reported that several books have been borrowed and not returned to the library. Please bring them back.

Thanks to the volunteers who are ringing bells for the Salvation Army kettle campaign on two Wednesdays in November.

Plans for the Lutefisk & Meatball supper were discussed. Meatball bee will be on Thursday, Nov 30 at the Fairfield Seniors Centre. 2018 Calendar of Events will be ready for the supper.

The Nominating Committee, Marcel Voyer & Phyllis Byers, reported that there will be no change of officers for the coming year and we still need a secretary.

Thanks to Sharon & Marcel Voyer for planning the October Halloween event.

It was decided not to have the annual Memorial Service at this meeting due to the small number of attendees. Meeting was adjourned at 8:25 pm.

Respectfully submitted by Diane Berg



Board of Directors

Diane Berg

President
306-373-3156
edberg@sasktel.net

Marcel Voyer

Vice-President
306-384-2420
msvoyer@shaw.ca

Vacant

Secretary

Sharon Voyer

Treasurer
306-384-2420
msvoyer@shaw.ca

Dorothy Haroldson

Membership Secretary
306-373-6478

Phyllis Byers

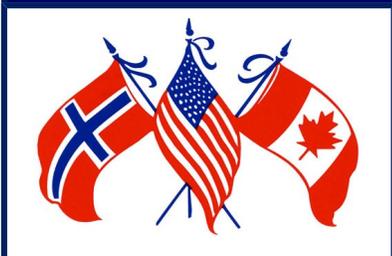
Cultural Director
306-373-6478
jp64@sasktel.net

Myrna Kennedy

Social Director
myrna.kennedy@sasktel.net

Kathy Fenton

Sports Director
306-374-4505



Mellom Venner - January 2018



Vegetable Barley Soup (*Grynsodd*)

Ingredients

3 Tbsp barley, soaked overnight
3 Cups water
½ Leek, washed and sliced
2 Celery tops with leaves, chopped
2 Cups beef stock or bouillon
2 Cups cabbage, washed and sliced
1 Cup carrots, sliced
½ Cup rutabagas, diced
3 Potatoes, diced
Salt and pepper to taste
Fresh parsley, chopped

Optional ingredient: 1½ Lbs. beef chuck diced

Directions

Step 1

Rinse the barley and soak it in cold water overnight.

Step 2

Add the barley and soaking water to large soup pot.

Step 3

Cut the leek in half and wash it well, then slice. Cut the celery and add both to the soup pot. Simmer for about 1 hour.

Step 4

Add the beef stock and sliced cabbage, simmer for 20 minutes. If you are adding the beef chuck, add it in this step.

Step 5

Add the carrots and rutabagas, simmer for another 10 minutes.

Step 6

Add the diced potatoes. Continue to simmer for another 15 minutes until the vegetables are firmly cooked, but not mushy.

Step 7

Serve hot from the stove sprinkled with the chopped parsley. Pair with a crusty, dark bread



Notices – February Social/Cultural Event

Thursday, February 15th 2018
Fairfield Senior Centre
103 Fairmont Court
Saskatoon, Saskatchewan

- Ellwood Jones** - Assistant Sports Director
- Mildred Norum** - Counselor
- Dorothy Haroldson** - Sunshine
- Myrna Kennedy** - Greeter
- Graham Begg** - Foundation
- Lyla Dalen** - Historian
- Nancy Iverson** - Librarian
- Myrtle Dixon** - Assistant Librarian
- Wanda Fowler** - Assistant Librarian
- Marcel Voyer** - Marshall
- Chris Byers** - Marshall
- Natasha Tripp** - Marshall
- Lois Campbell** - Trustee
- Marcel Voyer** - Trustee
- Kayla Ingram** - Trustee
- Inger Anderson** - Auditor
- Dennis Akins** - Auditor
- Alfred Hovdestad** - Auditor
- Eunice Begg** - Volunteer Coordinator

Editor

Alfred Hovdestad
343 Keeley Crescent
Saskatoon, SK S7J 4B8
alfred.hovdestad@usask.ca
306-373-6694

Fra redaktøren

God nytt år!

Welcome to 2018! What a difference a year makes! At this time last year I had 18 months to work before I retired. Now I am using up the end of my vacation until I retire at the end of the month!

In retirement I plan to spend more time doing some of the things that I couldn't find time for when I was working. I also plan to try a few new things, like Norwegian Whist. I'll keep you posted on my success (or failure!) at learning a new card game in the months ahead.

I am also looking forward to doing a little more fishing during the summer months, but I will have to wait until my wife retires before we pack our bags and start traveling. In the meantime I am looking forward to spending more time with my friends and family.

I didn't have any pictures to use for this newsletter so I added a couple of recipes that I found on the Sons of Norway web site (<http://www.sofn.com>). Hopefully they will help you keep warm while we wait for spring. For the cover page I used a picture that my son took on Father's Day, 2016.

Fraternally,
Alfred Hovdestad

Deadline for the next newsletter

Feb 2nd



Hearty Hunters Stew

Ingredients

- 8- 10 Potatoes, peeled
- 2 Parsnips, peeled
- 2 Carrots, peeled
- 3 Yellow Onions, peeled
- 3 Cloves of Garlic
- 1/3 pound of Mushrooms, Shiitake or other
- 10-12 slices of Beef or Venison
- 1 ¼ cup Dark Beer
- 1 Cup of beef stock or cube beef stock
- 9 Juniper Berries
- Butter and Oil

- Corn Starch for thickening
- Water

Garnish

- 2 Tbsps of Chopped Parsley
- 2 Tbsps Thyme Leave

Directions

Step 1

Season the meat with Salt and Pepper, braise the meat in butter and oil and set aside.

Step 2

Slice the potatoes, parsnips, carrots, onions and garlic. Brown the vegetables together with the mushrooms in the same pan where you braised the meat. Cook for about 5-7 minutes.

Step 3

Return the meat to the pan. Add the beer to deglaze the pan and add enough water to cover the vegetables and meat.

Step 4

Add the stock, if you are using a cube of stock make sure that it completely dissolves, simmer for about one hour or until the meat is quite tender.

Step 5

To thicken the stew mix 1-2 tablespoons of corn starch with an equal amount of water. Add the water and corn starch mixture to the stew and stir as you pour it in so that lumps do not form in your stew.

Step 6

Garnish your stew just before serving with the Parsley and Thyme.



Litt på norsk...

Ylvis lager ny TV-serie

Ylvis forteller rare historier fra Norge. Med musikk til. Det blir noe helt nytt og rart.

Brødrene Bård og Vegard Ylvisåker lager en helt ny type TV-program. «Stories from Norway» vises på kanalen TV Norge neste år.

Programmet handler om rare, norske historier. Ylvis spøker med hvordan vi overdriver små ting. Så skaper de dramatiske musikalene av hendelsene. Et eksempel er da artisten Justin Bieber kom på besøk.

- Tanken med denne serien er å beskrive ulike historier rundt om i Norge. Noen av disse fortellingene er veldig kjente. For eksempel Bieber-besøket og tyveriet av maleriet «Skrik», forteller Bård Ylvisåker.

Andre rare historier er mindre kjente. Det gjelder for eksempel stupetårnet i Hamar i Hedmark. Tårnet ble mye dyrere enn planlagt.

-Budsjettet sprakk med 2-000 prosent, sier Bård Ylvisåker. Han legger til:

-Vi har alltid likt å lage humor som kommer fra virkelige ting. Derfor har vi også intervjuer med folk som opplevde det vi undersøker. Så ser vi på det de sier og hva slags gøy ting som oppstår, forklarer han.

TV Norge fortalte om den nye serien på sin lansering av TV i 2018. Kanalen viser også nye episoder av gamle serier i 2018. Både humorserien «Neste sommer» og «Helt perfekt» får nye episoder. Underholdnings-programmene «Mandagsklubben» og «Brille» fortsetter også.

I tillegg blir det gjensyn med reality-TV som «71 grader nord Norges tøffeste kjendis», «4-stjerners middag», «Gift ved første blick», «Sinnsnekker'n», og «Jegertvillingene».

«Danskebåten» og «Vintereventyret» er to nye reality-serier. De handler om livet på båten Stena Saga og om turismen i Nord-Norge.

and a little in English

Ylvis creates a new TV series

Ylvis tells strange stories from Norway. Accompanied by music. It will be something new and unusual.

Brothers Bård and Vegard Ylvisåker are making a whole new type of television program. "Stories from Norway" will appear on the channel TV Norge next year.

The program is about weird Norwegian stories. Ylvis jokes about how we exaggerate little things. Then they create dramatic musicals out of these events. One example is when artist Justin Bieber came to visit.

"The idea with this series is to describe various stories around Norway. Some of these stories are very famous. For example, the Bieber visit and the theft of the painting 'The Scream'," says Bård Ylvisåker.

Other odd stories are less well-known. This applies, for example, to the diving platform in Hamar in Hedmark. The platform became much more expensive than planned.

"The budget broke 2,000 percent," says Bård Ylvisåker. He adds: "We have always enjoyed finding humor in real-life things. So we also interview people who have experienced whatever we are investigating. Then we look at what they say, and what kind of fun things come up," he explains.

TV Norge announced this new series on its 2018 line-up. The channel will also show new episodes of older shows in 2018. Both the series «Neste sommer» (Next Summer) and «Helt perfekt» (Absolutely Perfect) will have new episodes. The entertainment programs «Mandagsklubben» (Monday Club) and «Brille» (Lens) continue as well.

Additionally, returning to reality TV are «71 grader nord-Norges tøffeste kjendis» (71 Degrees North - Norway's Toughest Celebrity), «4-stjerners middag» (4-Star Dinner), «Gift ved første blick» (Married at First Sight), «Sinnsnekker'n» (The Mad Carpenter), og «Jegertvillingene» (The Hunting Twins).

«Danskebåten» (The Danish Boat) and «Vintereventyret» (The Winter Adventure) are two new reality series. They are about life on the boat Stena Saga and about tourism in northern Norway.